

FRÜHJAHR 2024 | DAS NEUE PROGRAMM

DÖRLEMANN

VERLAG DES JAHRES 2023



Bernhard Kegel  
*Gras*



Margaret Drabble  
*Mühlstein*

Deutsch von Irmela Erckenbrecht



Silke von Bremen  
*Stumme Zeit*



Amanda Cross  
*Die Tote von Harvard*

Deutsch von Helga Herborth



Dorothy Parker  
*Unbezwungen*

Deutsch von Ulrich Blumenbach



Iwan Bunin  
*Der Sonnenstich*

Deutsch von Dorothea Trottenberg

## EDITORIAL

Verlag des Jahres  
**'23**

Liebe Freundinnen und Freunde –

wer wünschte sich nicht noch mehr von Dorothy Parker?  
Drum statt meines Editorials noch ein Gedicht!

Herzlich grüßt Sie  
Ihre

Sabine Dörlemann



### GEDICHT

Würden Blumen im Sommer vom Tau nicht beleckt,  
Wären Lilien, sonst stolz, welk und fahl.  
Und die kriechende Heide, im Schatten versteckt,  
Würde nimmermehr duften im Tal.  
Und die Fischlein verschmachteteten allgemach,  
Gäb's den Strom nicht mit Kronen aus Schaum;  
Ohne Regen vom Himmel lief' nirgends ein Bach;  
Auch kein Dichter käm' weit ohne Traum.

Wenn die Blüten nicht gäben für Honig den Saft,  
Ginge müßig das Bienenvolk ein;  
Reißt man Moos von den Bäumen, verliert es die Kraft,  
Auch die Mistel rankt dann nicht im Hain.  
Ohne Sonnenschein gäb's keinen Vogelgesang,  
Und der Himmel wär nie sommerlich.  
Doch von aller Naturpracht den obersten Rang  
Hat, wie gut es mir geht ohne dich.

*Dorothy Parker*

Deutsch von Ulrich Blumenbach

# Der neue Bernhard Kegel *Gras* erobert Berlin ...



Foto: Bernhard Kegel, © Barbara Dietl, www.dietl.de

»... Ich frage mich oft, ob ich wirklich die Erste war, die es gesehen hat. Wenn ich das sicher wüsste, wäre die Lage um keinen Deut besser, doch es würde mir etwas bedeuten. Wissenschaftlerinneneitelkeit – aus heutiger Sicht natürlich idiotisch.

Als ich Tage nach meiner Entdeckung einige Exemplare mit ins Institut brachte, zeigten Laura und Henrik kaum Interesse, Laborfuzis, die beiden. Es bestand ja auch keine Eile und ich wollte die Pflanzen erst allein bestimmen. Bei Gräsern ist das schwer, man muss es immer wieder üben, den Blick schulen. Auch das kommt mir heute seltsam vor: dieser Drang, alles benennen und klassifizieren zu wollen. Die Situation in der Natur war katastrophal. Viele Pflanzen verschwanden, Insekten starben, Vögel starben, Wissenschaftler sprachen nicht mehr nur von Aussterben, sondern von Defaunation, von biologischer Auslöschung, um das ganze Ausmaß dieses Horrors zu erfassen. Alle einschlägigen Kurven zeigten nach unten, schlimmer hätte es eigentlich kaum kommen können. Und das war allein unser Werk ... Hätten wir nicht alles andere liegen lassen und nur noch für den Erhalt der biologischen Vielfalt kämpfen müssen, mit allen Mitteln? Wenigstens wir Biologen. – Na ja, hier in Berlin hat sich das ja nun erübrigt. Wie es woanders ist, weiß ich nicht.

Vielleicht war ich tatsächlich die Erste, die es gesehen hat, aber der Ursprung des ganzen Schlamassels liegt für mich im Dunkeln.«

# Bernhard Kegel



Foto: Bernhard Kegel © Barbara Dietl, www.dietl.de

**BUCHPREMIERE**  
am 29. Februar 2024  
Ferlemann & Schatzer  
Berlin

Der Autor steht für  
Veranstaltungen zur Verfügung.

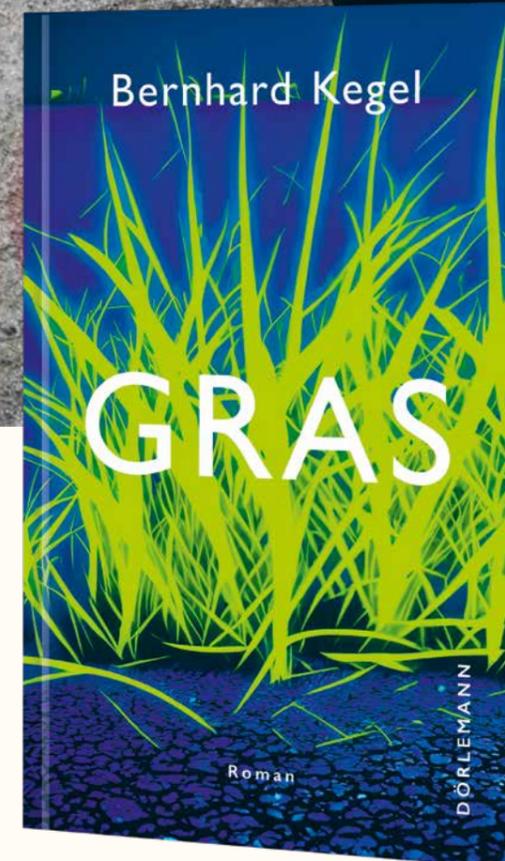
Die Katastrophe beginnt auf dem Bundesplatz in Wilmersdorf. Die angehende Biologin Nathalie entdeckt auf ihrem Weg zur U-Bahn-Station zwischen den Pflastersteinritzen zarte Halme in einem hellen, intensiven Grün, die zu leuchten scheinen. Fasziniert beobachtet sie nun täglich den immer ungewöhnlicher werdenden Wuchs der Gräser. Und bald gleicht der Platz einer Almwiese, auf der die Anwohner es sich mit Picknickkörben gemütlich machen.

Die Idylle währt nicht lange, das Gras drückt den Asphalt der Straßen, die Steine auf den Gehwegen hoch, erobert angrenzende Stadtteile, zerstört Autobahnen und Bürgersteige. Doch das Schlimmste: Gegen sämtliche bekannten Herbizide erweist sich das Gras als resistent. Für Nathalie, die Behörden und die Wissenschaft beginnt ein Wettlauf gegen die Zeit.

Unfall oder Verbrechen, Manipulation oder Mutation? Bernhard Kegel erzählt in diesem Berlin-Roman eine Geschichte von Katastrophe und Hoffnung.

*»Kegel fragt nicht, ob man  
Wissenschaftlern vertrauen kann,  
sondern welchen.  
Die Antwort ist geeignet, dem  
Leser den Schlaf zu rauben.«*  
Frank Schätzing

**BERNHARD KEGEL**, geboren 1953 in Berlin, studierte Chemie und Biologie an der Freien Universität Berlin und wurde 1991 promoviert. Heute ist er begeisterter Jazzgitarrist und hauptberuflich Schriftsteller. Seit seinem 1993 erschienenen Debütroman *Wenzels Pilz* hat er eine Vielzahl von Romanen und Sachbüchern verfasst, in denen er seine fachliche Expertise literarisch verarbeitet und dabei sowohl Sachkennerinnen als auch Leserinnen ohne naturwissenschaftlichen Hintergrund gleichermaßen begeistert. Er lebt mit seiner Familie in Brandenburg und Berlin.



**SPITZENTITEL**

**Bernhard Kegel**  
**Gras**

Wissenschaftsroman  
Etwa 400 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
Ca. € [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.- (UVP)  
ISBN 978-3-03820-138-0  
WG 1112

eBook ISBN 978-3-03820-897-6  
Ca. € 19.99

Erscheint am 22. Februar 2024

NetGalley

**R**osamunde macht sich nicht viel aus der Liebe. Die wohl einzige Jungfrau im London der Swinging Sixties hätte zwar mehr als genug Gelegenheiten für heiße Affären, sitzt aber lieber über den Büchern. Und ausgerechnet sie wird nach einem mäßigen One-Night-Stand schwanger. Im ersten Schreck versucht sie die Angelegenheit mit Gin und einem heißen Bad zu beenden. Doch alles geht schief, und der Abend endet in einem großen Besäufnis.

Rosamunde schafft es nicht, sich gegen das Kind zu entscheiden. Na gut, dann zieht sie es eben allein auf. Auch wenn das Leben als ledige Mutter wohl nicht einfach werden wird.

Nicht in ihren kühnsten Träumen hätte sie für möglich gehalten, sich so rückhaltlos in ihre kleine Tochter zu verlieben. Als diese lebensbedrohlich erkrankt, lernt die eher hasenfüßige Rosamunde sich von einer komplett anderen Seite kennen.

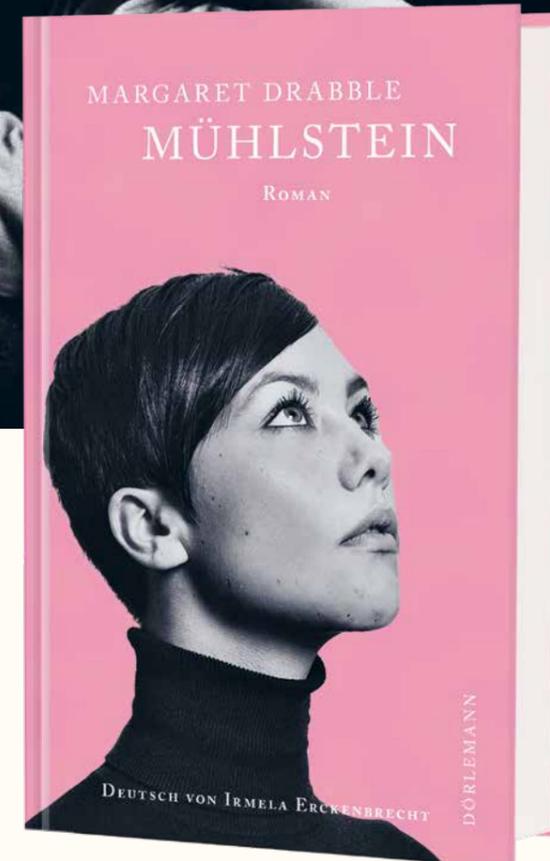
## *Sex, Gin und Babybauch*

**DAME MARGARET DRABBLE (OBE), Lady Holroyd**, geboren 1939 in Sheffield, hat zahlreiche Romane, Erzählungen und Sachbücher veröffentlicht und wurde für ihr Werk mehrfach ausgezeichnet, u.a. mit dem John Llewellyn Rhys Memorial Prize für *The Millstone*. Dame Margaret Drabble ist die kleine Schwester von A.S. Byatt, Mutter dreier Kinder und lebt mit ihrem zweiten Ehemann, dem Biografen Sir Michael Holroyd, in London und Somerset.

**IRMELA ERCKENBRECHT**, geboren 1958, übersetzte unter anderem Michael Frayn, Edna O'Brien, Vita Sackville-West und Jane Smiley. Sie lebt in der Nähe von Göttingen.

# Margaret Drabble

Foto: Margaret Drabble, © The Jane Bown Literary Estate / National Portrait Gallery, London



**Für Mütter und alle,  
die es nicht sind**

### **Margaret Drabble Mühlstein**

Roman  
Aus dem Englischen von Irmela Erckenbrecht  
Mit einem Nachwort von Verena Roßbacher  
Überarbeitete Übersetzung  
Etwa 280 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
Ca. € [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.00 (UVP)  
ISBN 978-3-03820-136-6

eBook ISBN 978-3-03820-895-2  
Ca. € 19,99

**Erscheint am 22. Februar 2024**

**Mit einem Nachwort  
von Verena Roßbacher**

eLEX

# Silke von Bremen



Foto: Silke von Bremen, © Hans Jessel

Als Sönnich Petersen stirbt, ist niemand im Dorf am Watt traurig, am wenigsten seine Tochter Helma. Er war kein liebevoller Vater, der Krieg hatte ihn hart gemacht.

Sein Tod fällt in eine Zeit, in der der aufkommende Tourismus neue Menschen und Gebräuche mit sich bringt. Immer mehr Inselbewohner wollen am Wohlstand teilhaben, auch Helma vermietet bald an Badegäste. Doch da ist noch etwas, was sie beschäftigt: Über ihre früh verstorbene Mutter wurde immer eisern geschwiegen. Auch um die Mutter ihres Kindheitsfreundes Rudi gibt es ein Geheimnis, sie wurde während des Krieges abgeholt und kam nie zurück. Wie konnten die Frauen einfach so verschwinden? Warum fragte niemand nach ihnen?

Die Suche nach Wahrheit führt Helma und Rudi in dunkle Kapitel der Geschichte ihrer Insel.

## *Aufbruch und lähmende Vergangenheit*

### BUCHPREMIERE

am 23. Februar 2024

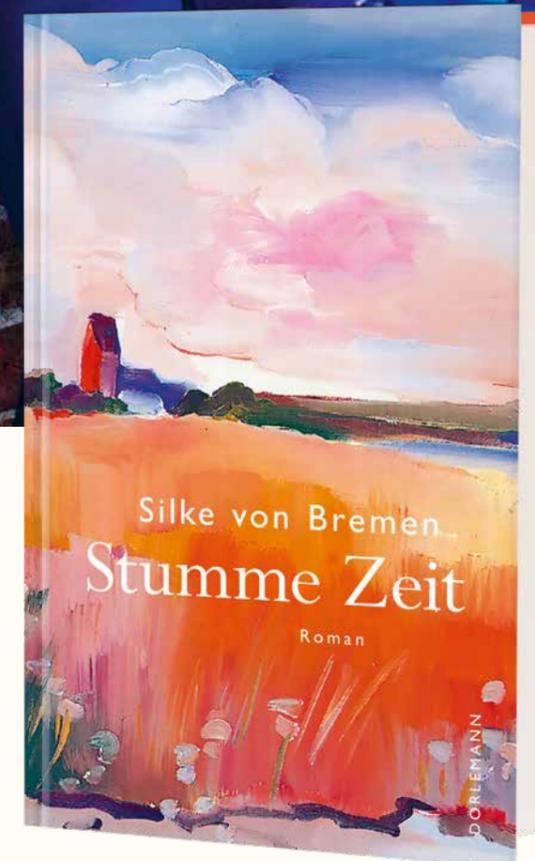
St. Severin

Keitum auf Sylt

Moderation: Dora Heldt

Die Autorin steht für  
Veranstaltungen zur Verfügung.

**SILKE VON BREMEN**, geboren 1959, wuchs auf einem Obsthof im Alten Land auf und lebt seit 1989 auf Sylt. Die Autorin der *Gebrauchsanweisung für Sylt* (Piper Verlag) bringt sich auf vielfältige Weise in das soziale, politische und kulturelle Leben der Insel ein. Sie gründete den Förderverein »TelefonSeelsorge Sylt e.V.« den Arbeitskreis »Erinnerungskultur Nationalsozialismus auf Sylt« (mit besonderem Engagement für das Gedenken an die Opfer der Sylter Wehrmachtjustiz) und engagiert sich in dem bundesweit bekannten Bürgernetzwerk »Merret reicht's– aus Liebe zu Sylt«, das sich für bezahlbaren Wohnraum und den Erhalt einer intakten Sozialstruktur auf der Insel einsetzt. *Stumme Zeit* ist ihr Debütroman.



Nicht nur für  
Insel-Fans

### Silke von Bremen *Stumme Zeit*

Roman  
Etwa 400 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
Ca. € [D] 25.– / € [A] 25.70 / Sfr. 34.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-137-3  
WG 1112

eBook ISBN 978-3-03820-896-9  
Ca. € 16.99

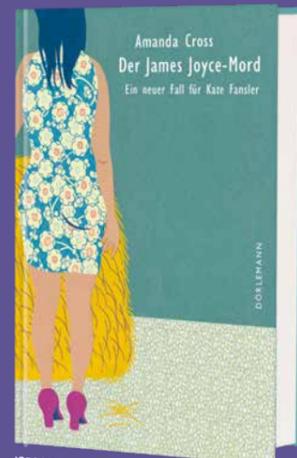
Erscheint am 22. Februar 2024

eLEX

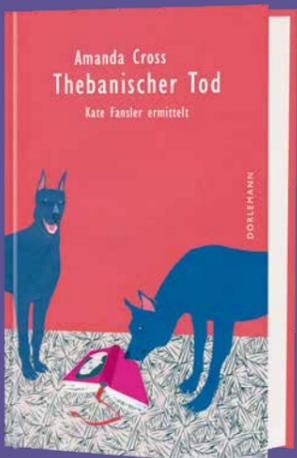


ISBN 978-3-03820-088-8

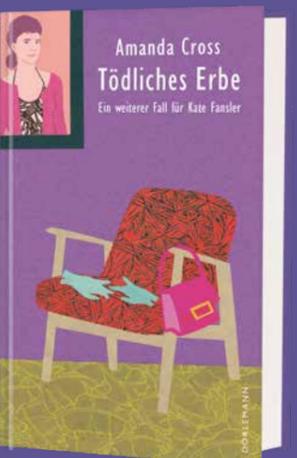
Independent Bestsellerliste



ISBN 978-3-03820-096-3



ISBN 978-3-03820-109-0



ISBN 978-3-03820-124-3

Aufruhr in Harvard: Eine Frau auf dem neuen Lehrstuhl an der englischen Fakultät! Janet Mandelbaum ist kühl, klug und schön. Und stößt die alteingesessene Herrenriege gekonnt vor den Kopf. Umso größer der Skandal, als Janet nach einer Party betrunken in der Badewanne aufgefunden wird – und das in Gesellschaft. Kate Fansler kommt ihrer Kollegin zu Hilfe ...

»Amanda Cross ist und bleibt die Königin des amerikanischen literarischen Krimis!« *Publishers Weekly*

»Eine charmante Professorin, die mit Hilfe der Literatur Kriminalfälle löst, gekonnte Dialoge, schräge Figuren und eine zeitlose Sprache ... Kate Fansler ist wieder da. Ein Glück für alle, die sie noch nicht kennengelernt haben.«  
*Dora Heldt*

»Eine schiere Freude, diese Krimis von Amanda Cross wieder lesen zu dürfen.«  
*Denis Scheck, lesenswert*

Über 35 000 verkaufte Exemplare

**AMANDA CROSS**, eigentlich Carolyn Gold Heilbrun, geboren 1926 in New Jersey, war eine feministische Literaturwissenschaftlerin und lehrte an der Columbia University. Die Kriminalromane mit der Literaturprofessorin und Amateurdetektivin Kate Fansler schrieb sie unter Pseudonym. Sie starb am 9. Oktober 2003 in New York. Im Dörlemann Verlag erschienen: *Die letzte Analyse*. Ein Fall für Kate Fansler; *Der James Joyce-Mord*. Ein neuer Fall für Kate Fansler; *Thebanischer Tod*. Kate Fansler ermittelt und *Tödliches Erbe*. Ein weiterer Fall für Kate Fansler (alle deutsch von Monika Blauch und Klaus Kamberger).

**HELGA HERBORTH** ist Übersetzerin und hat neben Amanda Cross unter anderen David Malouf ins Deutsche übertragen.

# Amanda Cross

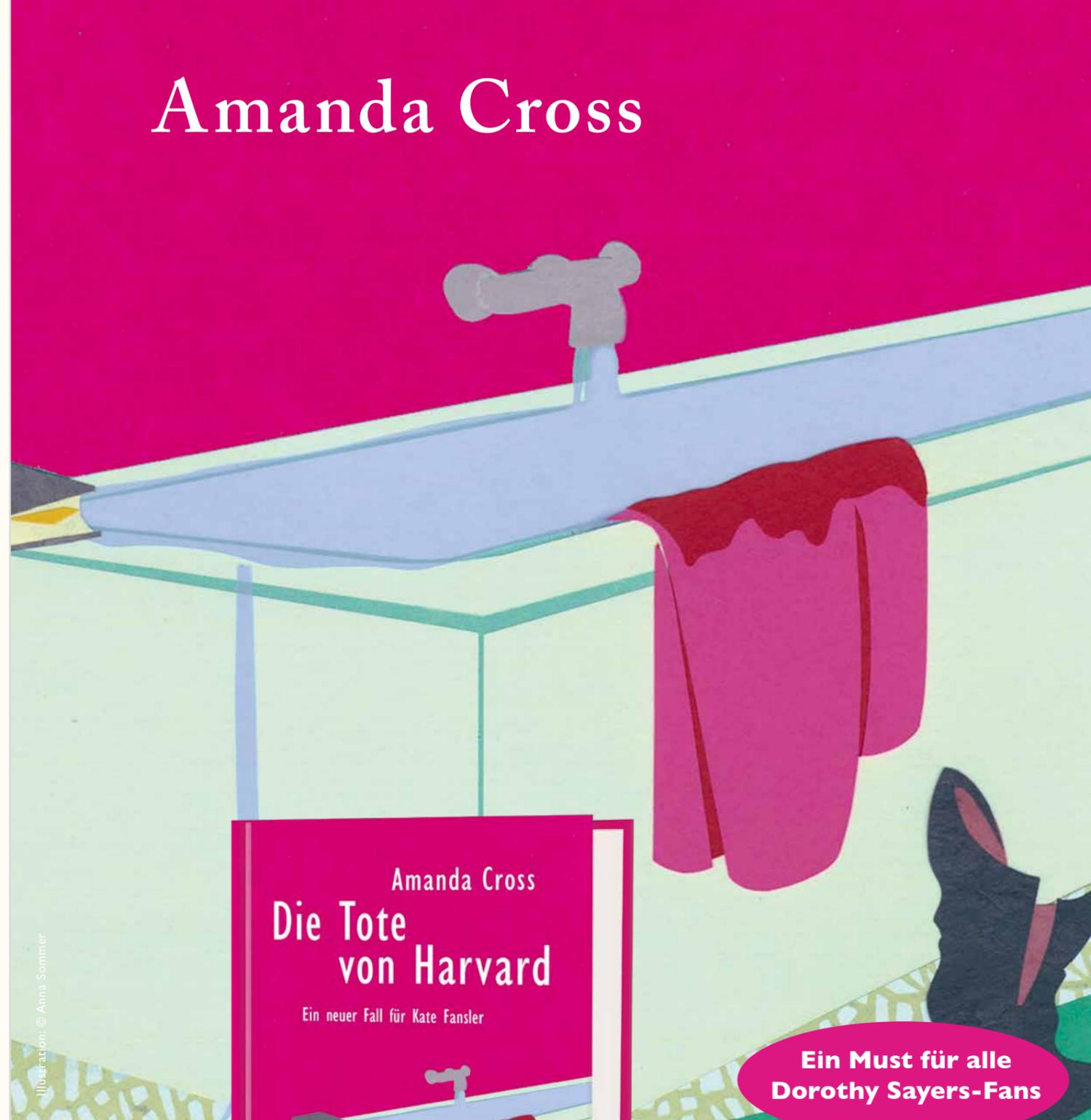
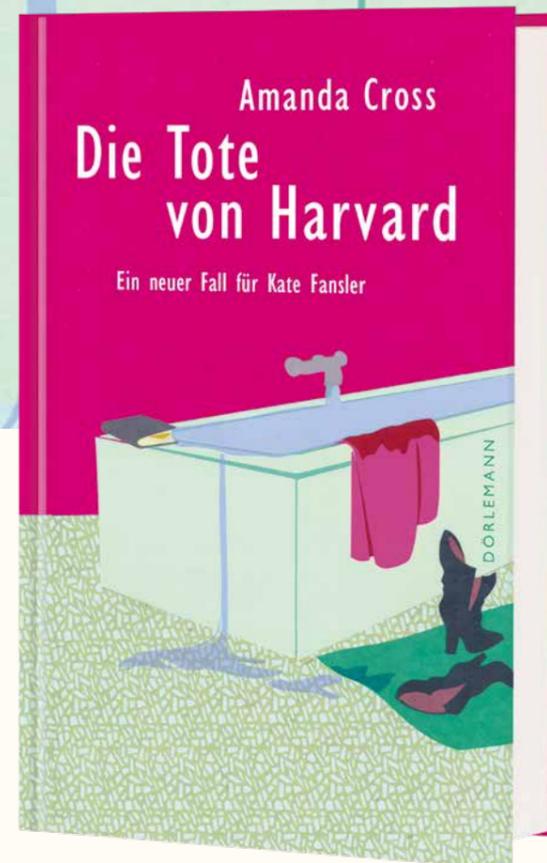


Illustration: © Anna Sommer



Ein Must für alle Dorothy Sayers-Fans

**Amanda Cross**  
**Die Tote von Harvard**  
Ein weiterer Fall für Kate Fansler

Kriminalroman  
Aus dem Amerikanischen von  
Helga Herborth  
Etwa 320 Seiten. Klappenbroschur  
Ca. € [D] 20.- / € [A] 20.60 / SFr. 27.00 (UVP)  
ISBN 978-3-03820-139-7  
WG 1121

eBook ISBN 978-3-03820-893-8  
Ca. € 14.99

Erscheint am 25. Januar 2024

eLEX

# Dorothy Parker

Dieser zweite Band von Parkers Gedichten enthält die Übertragungen ihrer verstreut publizierten, sogenannten »leichten Verse« – in Wahrheit Gedichte von kalkulierter und raffinierter Schlichtheit. Verblüffend ist die Aktualität vieler dieser rund hundert Jahre alten Gedichte, die jedoch keiner modernistischen Hermetik frönen, sondern alltagskulturelles Konversationsmaterial sind.

Dorothy Parker kombiniert Schmalz und Schnoddrigkeit und erkundet die neuen Welten des frühen 20. Jahrhunderts aus der Sicht der berufstätigen Frau. Ihre Gedichte sind ein Zusammenspiel aus Melancholie und Witz, aus Trauer und Schmerz, aus Pathos und Spott.

### Und dann gibt es den realistischen Roman:

Wenn sich der Autor mal auf richtige Action verlegt,  
Verschüttet eine Figur ihre Frühstücksflocken.  
Auf dem Höhepunkt des Buchs  
Entscheidet die Heldin, ihre alte Taftbluse umzuarbeiten.

»Dorothy Parkers Gedichte  
vollbringen ihre Wunder  
auf engstem Raum.«

Werner von Koppenfels,  
Frankfurter Allgemeine Zeitung

**DOROTHY PARKER**, geboren 1893 in New Jersey, gründete gemeinsam mit Robert Benchley und Robert E. Sherwood im New Yorker Algonquin den legendären Round Table. Ihr erster Gedichtband *Enough Rope* (1926) – von der Kritik gefeiert – wurde ein kommerzieller Erfolg. Für den *New Yorker* verfasste sie ab 1927 ihre eigene Kolumne: »The Constant Reader«. Sie ging nach Hollywood, schrieb dort Drehbücher und wurde für *Ein Stern geht auf* (1937) für einen Oscar nominiert. Während der McCarthy-Ära geriet sie auf die Schwarze Liste der Hollywood-Studios. Dorothy Parker starb am 7. Juni 1967 in New York an einem Herzinfarkt.

**ULRICH BLUMENBACH**, geboren 1964 in Hannover, studierte Anglistik, Germanistik und Geschichte. Er hat neben vielen anderen Autoren David Foster Wallace ins Deutsche übertragen, erhielt hierfür zahlreiche Preise und konnte bislang von der Sucht des Literaturübersetzens nicht geheilt werden. Im Dörlemann Verlag erschienen in seiner Übersetzung Raja Raos Roman *Kanthapura* und Dorothy Parkers »Denn mein Herz ist frisch gebrochen«. Gedichte.



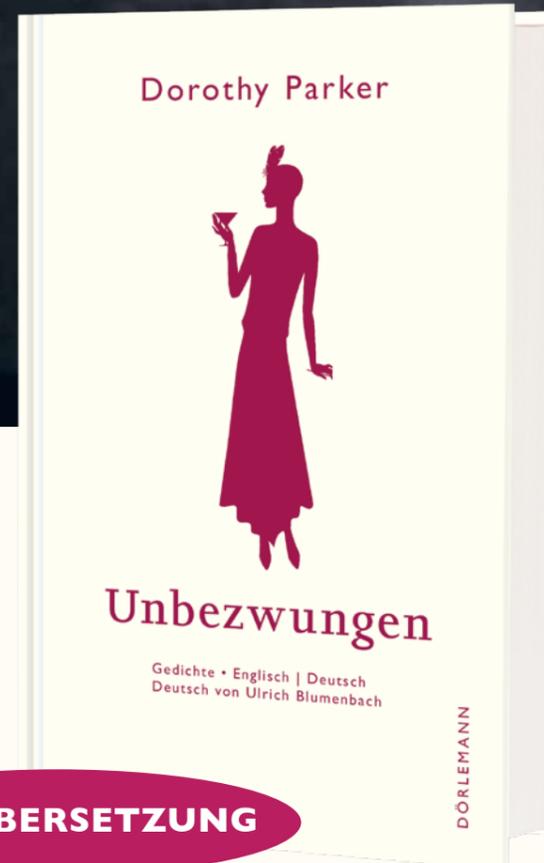
Dorothy Parker  
Denn mein Herz  
ist frisch gebrochen  
€ [D] 28.– / € [A] 28.80 / SFr. 37.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-083-3

Ulrich Blumenbach steht für  
Veranstaltungen zur Verfügung.



Ulrich Blumenbach  
liest aus *Unbezwungen*.

Foto: Dorothy Parker



ERSTÜBERSETZUNG

»Ein jeder unserer Kenner spricht,  
dass ihre Kunst ins Auge sticht.«

### Dorothy Parker Unbezwungen

Ein paar modernistische Verse

Gedichte • Englisch | Deutsch

Erstübersetzung

Aus dem Amerikanischen von Ulrich Blumenbach

Mit einem Nachwort von Nora Gomringer

Etwa 400 Seiten. Gebunden. Leseband

Ca. € [D] 28.– / € [A] 28.80 / SFr. 37.– (UVP)

ISBN 978-3-03820-140-3

WG 1151

eBook ISBN 978-3-03820-892-1

Ca. € 19,99 (Deutsche Übersetzung)

Erscheint am 20. März 2024

Mit einem Nachwort  
von Nora Gomringer

eLEX



Iwan Bunin ist in den 1920er-Jahren der wohl berühmteste russische Emigrationsschriftsteller in Paris. Die meisten der Erzählungen im Band *Der Sonnenstich* aber spielen in Russland. Bei einem leicht nostalgischen Unterton weisen sie eine meisterhafte epische Tiefe auf. An der ambivalenten Liebe zumeist junger Männer zu souveränen, eigenwilligen Frauen zeigen sich die Grenzen der Beherrschbarkeit des Lebens.

Die Erzählung »Mitjas Liebe«, die Rilke und Thomas Mann faszinierte, zeichnet die Psychologie der unglücklichen Verliebtheit eines jungen Mannes nach. Fast noch paradoxer, elementarer zeigt sich die Liebe in der brillanten Geschichte von »Kornett Jelagin«, der vor Gericht steht, weil er eine Frau umgebracht haben soll. »Der Sonnenstich« schließlich erzählt von einer flüchtigen, rätselhaften Liebesaffäre auf einer Wolgareise.

## *Junge Männer und die Liebe zu souveränen Frauen*

**IWAN BUNIN**, geboren 1870 in Woronesch, emigrierte 1920 nach Paris. Am 10.12.1933 erhielt er als erster russischer Schriftsteller den Nobelpreis für Literatur. Er starb am 8. November 1953 im französischen Exil. 2003 erschien der kleine Band *Ein unbekannter Freund* in der Übersetzung von Swetlana Geier.

**DOROTHEA TROTTEBERG** studierte Slavistik in Köln und Leningrad, arbeitet als Bibliothekarin und als freie Übersetzerin klassischer und zeitgenössischer russischer Literatur. 2007 wurde sie mit dem Christoph-Martin-Wieland-Übersetzerpreis ausgezeichnet, 2012 mit dem Paul-Celan-Preis.

**THOMAS GROB** ist Professor für Slavistik und Allgemeine Literaturwissenschaft an der Universität Basel. Zudem ist er publizistisch tätig, u. a. als Herausgeber der Werke Bunins im Dörlemann Verlag.

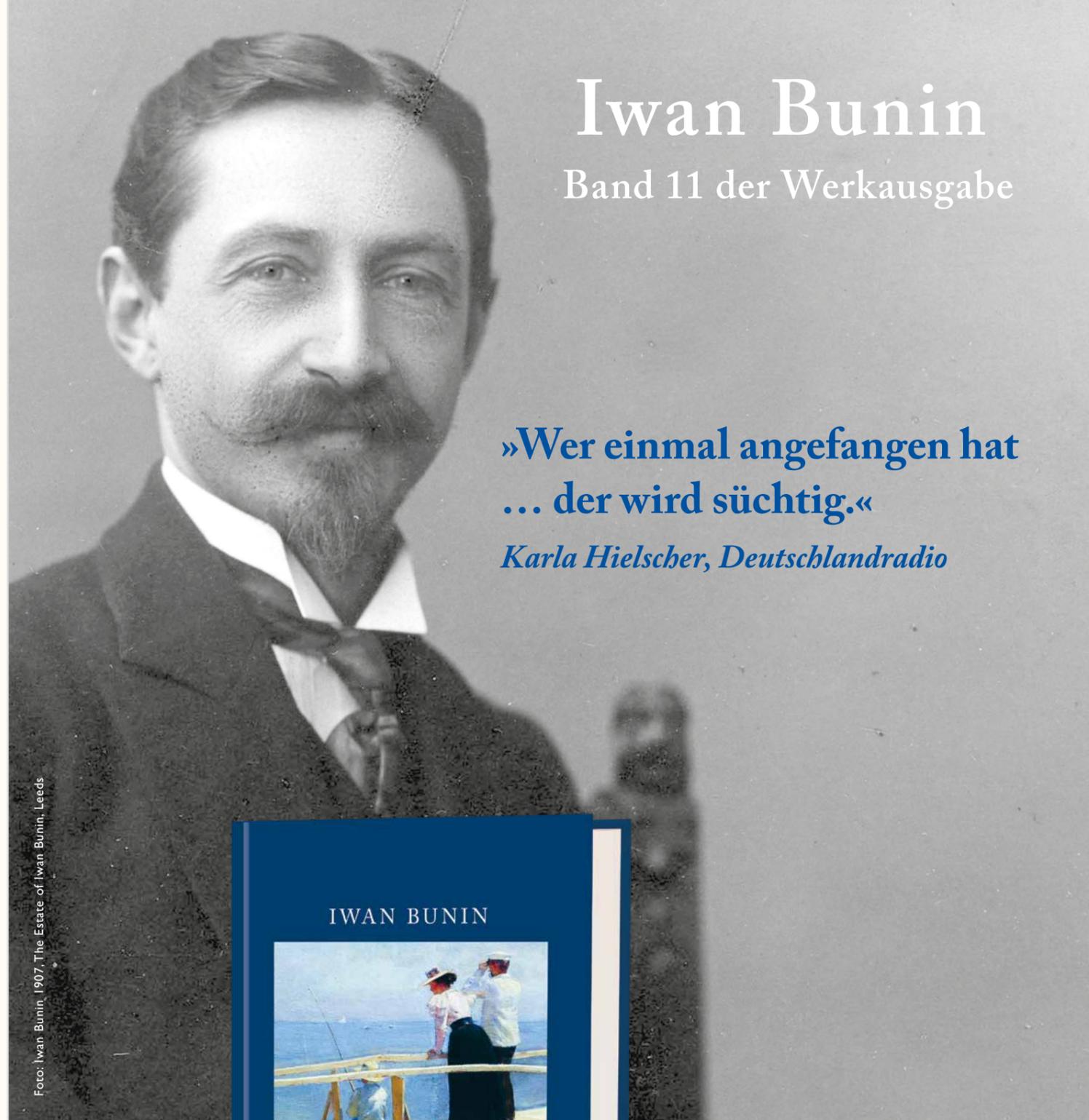


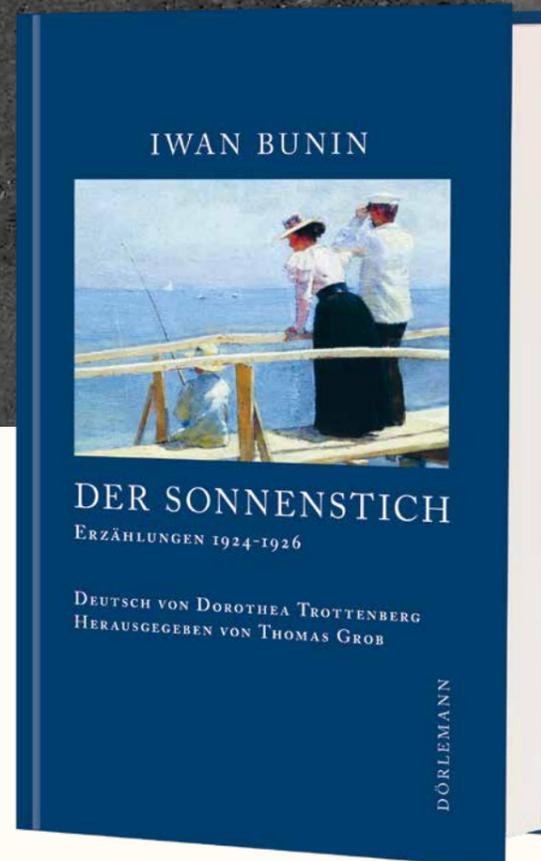
Foto: Iwan Bunin, 1907, The Estate of Iwan Bunin, Leeds

# Iwan Bunin

## Band 11 der Werkausgabe

»Wer einmal angefangen hat ... der wird süchtig.«

*Karla Hielscher, Deutschlandradio*



### **Iwan Bunin** **Der Sonnenstich**

Erzählungen 1924–1926  
Aus dem Russischen von Dorothea Trottenberg  
Herausgegeben und mit einem Nachwort versehen  
von Thomas Grob  
Neu- und Erstübersetzungen  
Etwa 300 Seiten. Leinen. Leseband  
Ca. € [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-135-9  
WG IIII

eBook ISBN 978-3-03820-894-5  
Ca. € 19.99

Erscheint am 20. März 2024



# Iwan Bunin Werkausgabe

»Seit Jahren erscheinen im kleinen, aber feinen Zürcher Dörlemann Verlag die dunkelblauen Bände der deutschen Bunin-Ausgabe. Jedes Buch ist mit dem schweren Papier, der klaren Typografie und dem schönen Leineneinband ein Juwel in der heutigen kurzlebigen Literaturindustrie. Die sorgfältige Aufmachung signalisiert: Der Verlag schießt mit dieser Ausgabe nicht nach einem Platz in den Bestsellerlisten, sondern engagiert sich für einen Autor, der in der deutschsprachigen Literaturlandschaft noch lange nicht die ihm gebührende Wertschätzung erfahren hat.«

*Ulrich Schmid, Neue Zürcher Zeitung*

»Einen Duft, Farben, ein Geräusch – mehr braucht der russische Nobelpreisträger Iwan Bunin nicht, um aus der Sehnsucht nach den Sommern seiner Kindheit große Literatur zu machen.«

*Klara Obermüller, Literarische Welt*

»Die vielleicht schönste und lohnendste Wiederentdeckung der letzten Jahre: In Bunins Erzählwelt verbinden sich in der Erinnerung aufleuchtende Glücksmomente auf unnachahmliche Weise mit einer tief melancholischen Grundstimmung. Und auch wenn der Erzählstoff in allen Geschichten aus dem Landleben im Russland der vorigen Jahrhundertwende geschöpft ist, geht es doch immer um mehr: Es geht um das ewige, unerklärliche Geheimnis von Leben, Liebe und Tod.«

*Karla Hielscher, Deutschlandfunk*

## Bislang erschienen:

**Ein unbekannter Freund**  
Zwei Erzählungen. Deutsch von Swetlana Geier  
€ [D] 16.– / € [A] 16.50 / SFr. 22.– (UVP)  
ISBN 978-3-908777-01-4

**Verfluchte Tage**  
Revolutionstagebuch (Band 1)  
€ [D] 22.– / € [A] 22.60 / SFr. 29.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-048-2

**Der Sonnentempel**  
Literarische Reisebilder (Band 2)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-908777-47-2

**Am Ursprung der Tage**  
Frühe Erzählungen 1890–1909 (Band 3)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-908777-60-1

**Das Dorf/Suchodol**  
Erzählungen (Band 4)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-908777-70-0

**Gespräch in der Nacht**  
Erzählungen 1911 (Band 5)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-908777-89-2

**Vera**  
Erzählungen 1912 (Band 6)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-009-3

**Frühling**  
Erzählungen 1913 (Band 7)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-031-4

**Ein Herr aus San Francisco**  
Erzählungen 1914/1915 (Band 8)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-047-5

**Leichter Atem**  
Erzählungen 1916–1919 (Band 9)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-073-4

**Nachts auf dem Meer**  
Erzählungen 1920–1924 (Band 10)  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-104-5

Alle Bände deutsch von Dorothea Trottenberg.



## »Janet Hobhouse hat einen so erschütternden wie großartigen Roman hinterlassen.«

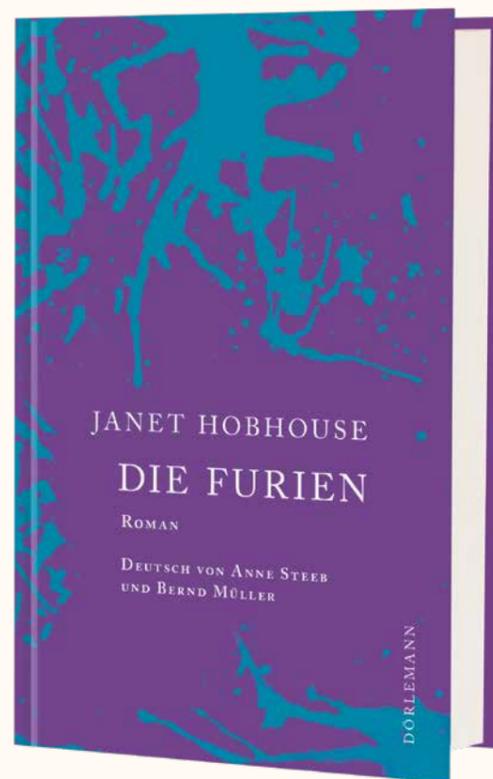
*Bernadette Conrad, Berliner Zeitung*

»Eines meiner Lieblingsbücher nicht nur in diesem Herbst, sondern im gesamten Lesejahr.«

*Ines Daniels, Instagram*

### Janet Hobhouse Die Furien

Roman  
Deutsch von Anne Steeb  
und Bernd Müller  
448 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 30.– / € [A] 30.90 / SFr. 39.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-131-1  
WG 1112  
eBook ISBN 978-3-03820-901-0  
€ 20.99



## Ein kunstvolles Debüt



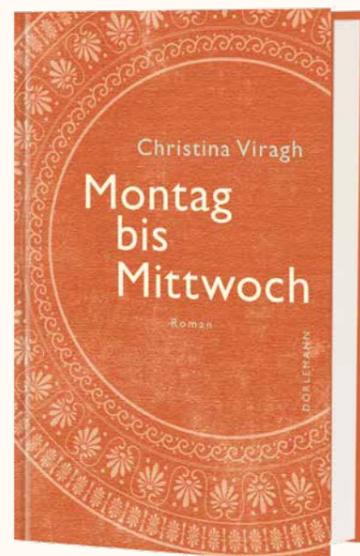
»Mirja Lanz bringt Mensch und Natur zum Schweben. Die Zürcher Autorin lässt die Welt lautmalerisch und sprachlich neu entstehen. ... Ein eigenständiges und poetisches Debüt.«

*Martina Läubli, NZZ am Sonntag*

»Prosa und Lyrik, Experimentelles. Wunderbar.«

*ensuite, Zeitschrift zu Kultur & Kunst*

## Ein Erzählabenteuer



»Montag bis Mittwoch lädt dazu ein, den Roman gleich ein zweites Mal zu lesen, um ... das etruskische Terrain mit noch mehr Gewinn durchmessen zu können.«

*Rainer Moritz, Neue Zürcher Zeitung*

### Christina Viragh Montag bis Mittwoch

Roman  
416 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 28.– / € [A] 28.80 / SFr. 37.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-123-6  
WG 1112  
eBook ISBN 978-3-03820-905-8  
€ 19.99

## Zärtlich, poetisch, aber bis ins Mark

»Dünnes Eis ist ein Roman der Begegnung, des genauen Blicks ... Essmann hat einen emotionalen Roman geschrieben, voller Poesie und Literatur und voller Hoffnung.«

*Björn Siller, Buchhandlung zum Wetzstein*

»Poesie trifft auf nicht verklärte Realität.«

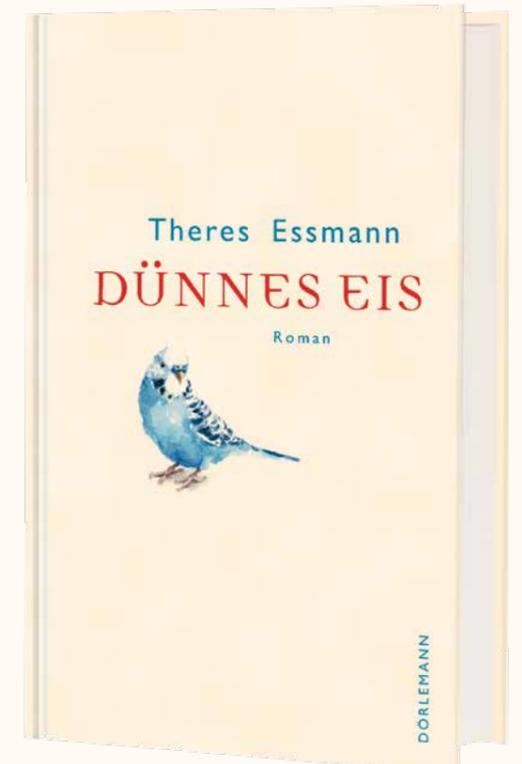
*Hauke Harder, Leseschatz*

»Vergangenes ist nicht vergangen ... in diesem sensibel arrangierten Spiegelkabinett aus Vergangenheit und Gegenwart.«

*Felix Müller, Berliner Morgenpost*

### Theres Essmann Dünnes Eis

Roman  
288 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 23.– / € [A] 23.60 / SFr. 30.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-132-8  
WG 1112  
eBook ISBN 978-3-03820-902-7  
€ 16.99



### Mirja Lanz Sie flogen nachts

Roman  
208 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 23.– / € [A] 23.60 / SFr. 30.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-122-9  
WG 1112  
eBook ISBN 978-3-03820-906-5  
€ 16.99

## Vom Mut zum Meinungswechsel

»Glaspells Geschichten sind eine wahre Freude: In ihnen versammelt die Amerikanerin mit einem Hang zum szenischen Erzählen Plädoyers für Empathie, Perspektivenwechsel und Gerechtigkeit.«

*Marcel Hartwig, Kreuzer – Das Leipziger Stadtmagazin*

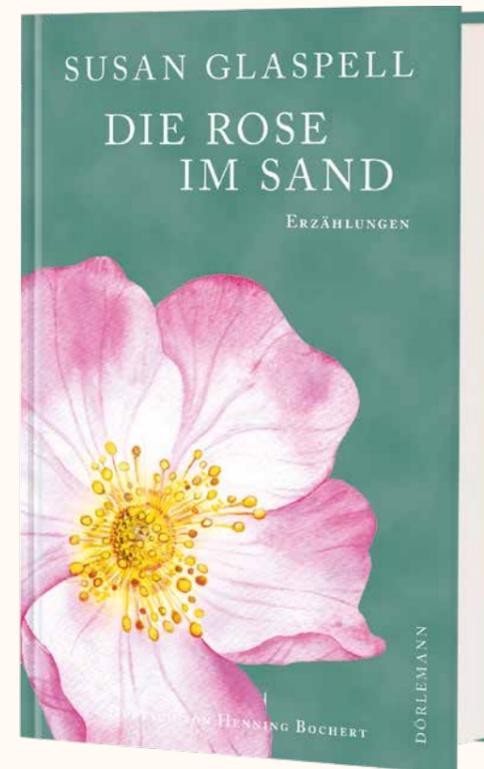
»Susan Glaspell war eine Meisterin der literarischen Peripetie, die ihre Figuren im Zuge ihrer oftmals unter Schmerzen neu gewonnenen Einsichten auf wundersame Weise zu sich selbst führt.«

*Peter Henning, SR2 KulturRadio*

### Susan Glaspell Die Rose im Sand

Stories  
Herausgegeben, deutsch  
und mit einem Nachwort versehen von  
Henning Bochert  
288 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-134-2  
WG 1111

eBook ISBN 978-3-03820-900-3  
€ 19.99



## »Ihr Ton fährt durch die Jahrzehnte wie ein Skalpell.«

Rachel Cooke, *The Observer*

»Penelope Mortimer beschreibt wunderbar diese ganze verlogene Familienidylle und wie sich Ruth nach und nach daraus löst und zapackt, um wenigstens die Tochter zu retten, wenn schon nicht sich selbst.«

Elke Heidenreich, *WDR 4*

»Toller ›neuer‹ Klassiker im Bereich der feministischen Literatur!«

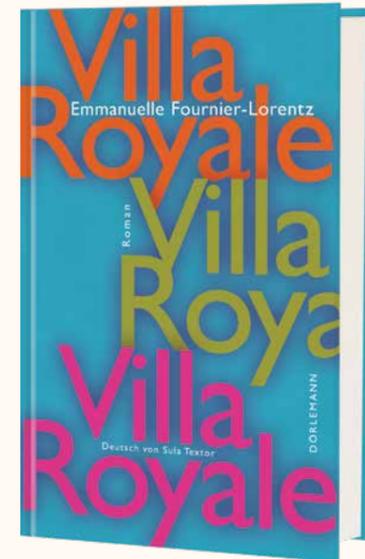
Amelie Bürger, *ekz.bibliotheksservice*

### Penelope Mortimer Bevor der letzte Zug fährt

Roman  
Deutsch von Kristine Kress  
Deutsche Erstübersetzung  
304 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 26.– / € [A] 26.80 / SFr. 35.–  
(UVP)

ISBN 978-3-03820-120-5  
WG 1112

eBook ISBN 978-3-03820-908-9  
€ 19.99



## Hinreißend rabiät

### Emmanuelle Fournier-Lorentz Villa Royale

Roman  
Deutsch von Sula Textor  
288 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 25.– / € [A] 25.70 /  
SFr. 34.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-121-2  
WG 1112

eBook ISBN 978-3-03820-907-2  
€ 18.99

»... hinreißend rabiät, zugleich komischer und auf unsentimentale Weise trauriger Debütroman«

Roman Bucheli, *Neue Zürcher Zeitung*

»Wir gewinnen sie lieb, diese vier verlorenen Seelen auf der Suche nach etwas, was ihrem früheren Leben gleicht, vielleicht nach einem Zuhause, einer Art Villa royale. Trotz allem ist das kein trauriges Buch, sondern ein sehr zartes, menschliches. Über Kraft und Liebe.«

Elke Heidenreich, *Kölner Stadt-Anzeiger*

## »Ein Klassiker der israelischen Literatur«

Dina Netz, *Büchermarkt, Deutschlandfunk*

»Shulamit Lapid hat schon im ersten Lisi-Badichi-Fall ihrer Hauptfigur einzigartige Charakterzüge verliehen. Im zweiten Fall kann sie sich nun voll und ganz auf die Kriminalgeschichte konzentrieren. Und das mit Erfolg!«

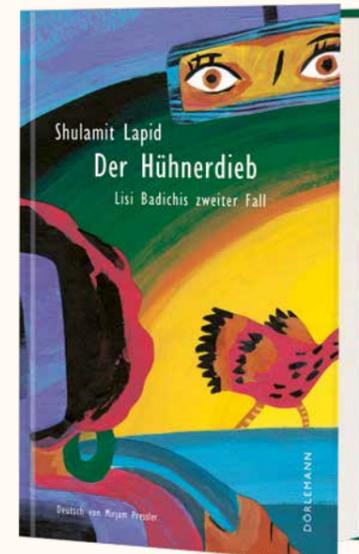
Karsten Kobolo, *aus-erlesen.de*

### Shulamit Lapid Der Hühnerdieb

Kriminalroman  
Deutsch von Mirjam Pressler  
432 Seiten. Klappenbroschur  
€ [D] 20.– / € [A] 20.60 /  
SFr. 27.00 (UVP)

ISBN 978-3-03820-125-0  
WG 1121

eBook ISBN 978-3-03820-903-4  
€ 14.99



## »100 legendäre Klassiker – eine fundierte Einführung in die Welt der Parfümerie.«

Christine Kalss, *Maxima*



### Luca Turin/ Tania Sanchez Das kleine Buch der grossen Parfums

Die einhundert Klassiker  
Deutsch von Miriam Mandelkow,  
Frauke Czwikla und Christian  
Detoux.

144 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 18.00 / € [A] 18.50 /  
SFr. 25.00 (UVP)  
ISBN 978-3-03820-128-1  
WG 1464

eBook ISBN 978-3-908778-39-4  
€ 9.99

## »Das Thema Tee – von der Pflückung bis zur Zubereitung, von den Anbau-gebieten bis zum Teegeschirr.«

Sylter Rundschau

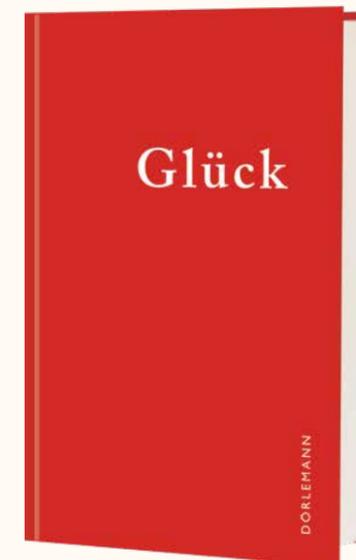
### Das kleine Buch vom Tee

Hrsg. von May Brit Strübing  
und Tanja Michailovic  
144 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 18.– / € [A] 18.50 /  
SFr. 25.– (UVP)

ISBN 978-3-03820-129-8  
WG 1458



## Findet Sie das GLÜCK?



### Der Literarische Kalender »Glück«

160 Seiten. Zweifarbig. Fadenheftung.  
Leseband  
Format: 12,5 x 18,5 cm  
€ [D] 16.– / € [A] 16.50 / SFr. 22.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-133-5  
WG 1193

»Das handliche Kalenderbuch ist nicht an das Kalenderjahr gebunden. Das macht es zu einem passenden Geschenk. Und zu einem Muss für alle, die ein schönes Notizbuch mögen.«

Margit Lesemann, *BuchMarkt*

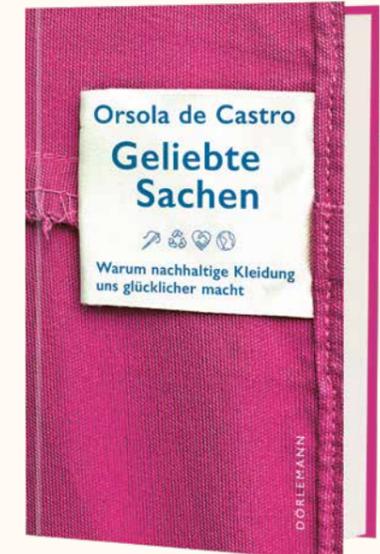
## »Das zeitgemäße Buch des Jahres«

»In diesem informativen Buch teilt die Autorin wertvolle Tipps zum Thema Nachhaltigkeit in der Mode.«  
*Buchkultur*

### Orsola de Castro Geliebte Sachen

Warum nachhaltige Kleidung uns glücklicher macht  
Deutsch von Natascha Bergmann  
288 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 22.– / € [A] 22.70 / SFr. 28.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-800-6  
WG 1412

eBook ISBN 978-3-03820-799-3  
€ 14.99





Sabahattin Ali  
Die Madonna im Pelzmantel  
€ [D] 20.- / € [A] 20.60 / SFr. 27.-  
ISBN 978-3-908777-96-0



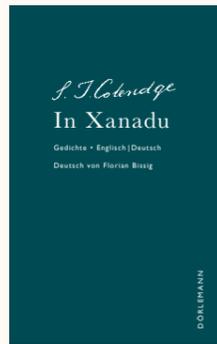
Michel Bergmann  
Weinhebers Koffer  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-016-1



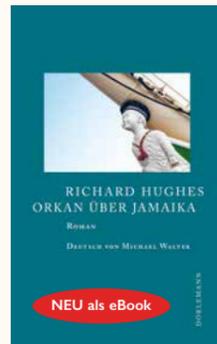
Pierre Bost  
Ein Sonntag auf dem Lande  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-061-1



Florian Bissig  
Samuel Taylor Coleridge  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 28.-  
ISBN 978-3-03820-113-7



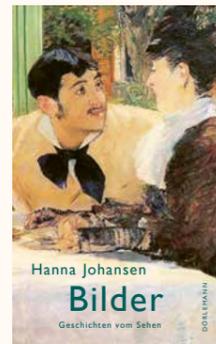
Samuel Taylor Coleridge  
In Xanadu  
€ [D] 30.- / € [A] 30.90 / SFr. 39.-  
ISBN 978-3-03820-112-0



Richard Hughes  
Orkan über Jamaika  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 29.-  
ISBN 978-3-908777-91-5



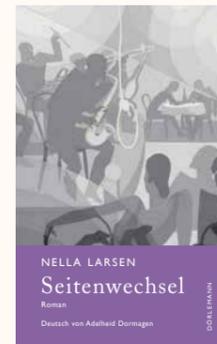
Charles Jackson  
Das verlorene Wochenende  
€ [D] 26.- / € [A] 26.80 / SFr. 35.-  
ISBN 978-3-03820-007-9



Hanna Johansen  
Bilder  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 28.-  
ISBN 978-3-03820-115-1



Friederike Kretzen  
Bild vom Bild vom großen Mond  
€ [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.-  
ISBN 978-3-03820-114-4



Nella Larsen  
Seitenwechsel  
€ [D] 20.- / € [A] 20.60 / SFr. 24.-  
ISBN 978-3-03820-093-2



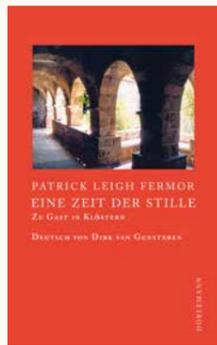
Fjodor Dostojewskij  
Aufzeichnungen aus dem Abseits  
€ [D] 20.- / € [A] 20.60 / SFr. 27.-  
ISBN 978-3-90820-032-1



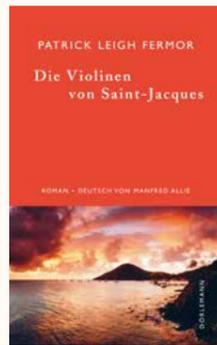
Patrick Leigh Fermor  
Die Zeit der Gaben  
€ [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.-  
ISBN 978-3-908777-71-7



Patrick Leigh Fermor  
Zwischen Wäldern und Wasser  
€ [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.-  
ISBN 978-3-908777-00-7



Patrick Leigh Fermor  
Eine Zeit der Stille  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-103-8



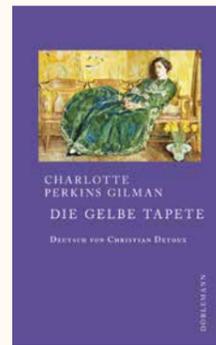
Patrick Leigh Fermor  
Die Violinen von Saint-Jacques  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-908777-97-7



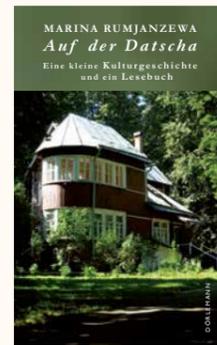
Alice Munro  
Tanz der seligen Geister  
€ [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.-  
ISBN 978-3-908777-55-7



Alice Munro  
Was ich dir schon immer sagen wollte  
€ [D] 25.- / € [A] 25.70 / SFr. 34.-  
ISBN 978-3-908777-56-4



Charlotte Perkins Gilman  
Die gelbe Tapete  
€ [D] 15.- / € [A] 15.40 / SFr. 21.-  
ISBN 978-3-03820-058-1



Marina Rumjanzewa  
Auf der Datscha  
€ [D] 23.- / € [A] 23.60 / SFr. 30.-  
ISBN 978-3-908777-35-9



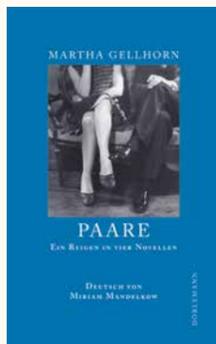
Steinunn Sigurdardóttir  
Nachtdämmern  
€ [D] 22.- / € [A] 22.70 / SFr. 28.-  
ISBN 978-3-03820-107-6



Gustave Flaubert  
Ich schreibe gerade eine kleine Albernheit  
€ [D] 28.- / € [A] 28.80 / SFr. 36.-  
ISBN 978-3-03820-095-6



Martha Gellhorn  
Das Wetter in Afrika  
€ [D] 23.- / € [A] 23.60 / SFr. 30.-  
ISBN 978-3-908777-46-5



Martha Gellhorn  
Paare  
€ [D] 23.- / € [A] 23.60 / SFr. 30.-  
ISBN 978-3-908777-26-7



Martha Gellhorn  
Reisen mit mir und einem Anderen  
€ [D] 26.- / € [A] 26.80 / SFr. 35.-  
ISBN 978-3-908777-83-0



Dana Grigorcea  
Das primäre Gefühl der Schuldlosigkeit  
€ [D] 24.- / € [A] 24.70 / SFr. 32.-  
ISBN 978-3-03820-021-5



Dag Solstad  
T. SINGER  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 30.-  
ISBN 978-3-03820-065-9



Margrit Sprecher  
Irrland  
€ [D] 23.- / € [A] 23.60 / SFr. 30.-  
ISBN 978-3-03820-076-5



Tilman Spreckelsen  
Der goldene Schlüssel  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-063-5



Jens Steiner  
Carambole  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 29.-  
ISBN 978-3-908777-35-9



Thomas Strässle  
Wer ändert eine E-Mail schreibt...  
€ [D] 10.- / € [A] 10.30 / SFr. 12.-  
ISBN 978-3-03820-086-4



Dana Grigorcea  
Die Dame mit dem maghrebinischen Hündchen  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-055-0



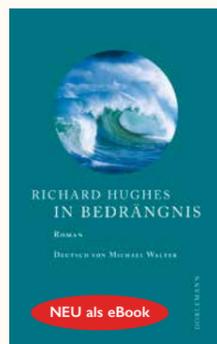
Jürg Halter  
Gemeinsame Sprache  
€ [D] 20.- / € [A] 20.60 / SFr. 24.-  
ISBN 978-3-03820-089-5



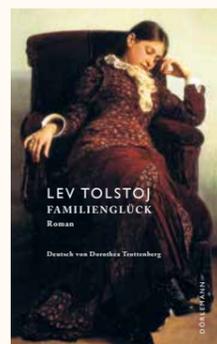
Christoph Held  
Bewohner  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 29.-  
ISBN 978-3-03820-050-5



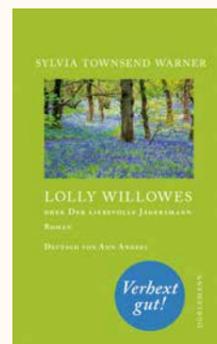
Helle Helle  
SIE und BOB  
€ [D] 28.- / € [A] 28.80 / SFr. 37.-  
ISBN 978-3-03820-110-6



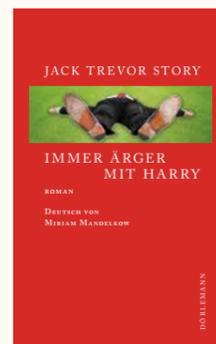
Richard Hughes  
In Bedrängnis  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 29.-  
ISBN 978-3-03820-062-3



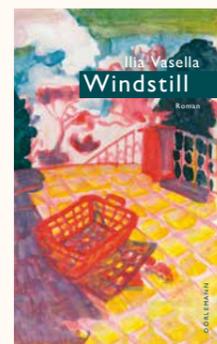
Lev Tolstoj  
Familienglück  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-062-8



Sylvia Townsend Warner  
Lolly Willowes  
€ [D] 26.- / € [A] 26.80 / SFr. 35.-  
ISBN 978-3-03820-079-6



Jack Trevor Story  
Immer Ärger mit Harry  
€ [D] 18.- / € [A] 18.50 / SFr. 25.-  
ISBN 978-3-03820-054-3



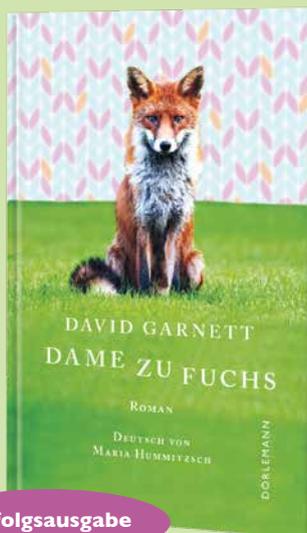
Iliä Vasella  
Windstill  
€ [D] 22.- / € [A] 22.70 / SFr. 28.-  
ISBN 978-3-03820-087-1



Louise de Vilморin  
Der Brief im Taxi  
€ [D] 22.- / € [A] 22.60 / SFr. 29.-  
ISBN 978-3-03820-033-8

## »Ein literarisches Juwel«

Tilman Spreckelsen, FAZ



Erfolgsausgabe

### David Garnett Dame zu Fuchs

Roman  
Deutsch von Maria Hummitzsch  
160 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 20.– / € [A] 20.60 /  
SFr. 27.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-127-4  
WG 1111

eBook ISBN 978-3-03820-926-3  
€ 8.99



### David Garnett Mann im Zoo

€ [D] 18.– / € [A] 18.50 / SFr. 25.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-040-6



## »Ein Buch gegen das Vergessen«

Marina Krauth, Deutschlandradio Kultur



Erfolgsausgabe

### Lydia Tschukowskaja Untertauchen

Roman  
Deutsch von Swetlana Geier  
Mit einem Nachwort von  
Hans Jürgen Balmes  
256 Seiten. Fadenheftung. Leseband  
€ [D] 22.– / € [A] 22.70 /  
SFr. 30.– (UVP)  
ISBN 978-3-03820-130-4  
WG 1112

eBook ISBN 978-3-908778-63-9  
€ 11.99

# LIBERTÉ – Die unabhängige Vertriebskooperation

VERTRIEB | VERTRETER\*INNEN

#### Ihre Ansprechpartnerin im Vertrieb

Lilly Ludwig  
c/o Schöffling & Co.  
F +49 69 92078725  
lilly.ludwig@schoeffling.de

#### Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern

Martina Wagner  
c/o Berliner Verlagsvertretungen  
Liselotte-Herrmann-Straße 2  
D-10407 Berlin  
T +49 30 421 22 45  
F +49 30 421 22 46  
berliner-verlagsvertretungen@t-online.de

#### Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen

Buchbüro SaSaThü  
Thomas Kilian  
Liselotte-Herrmann-Str. 2  
D-10407 Berlin  
T +49 30 421 22 45  
F +49 30 421 22 46  
berliner-verlagsvertretungen@t-online.de

#### Schleswig-Holstein, Nieder- sachsen, Bremen, Hamburg

Bodo Föhr  
Lattenkamp 90  
D-22299 Hamburg  
T +49 40 51 49 36 67  
F +49 40 51 49 36 66  
bodo.foehr@web.de

#### Nordrhein-Westfalen, Hessen (Nord)

Paula Blömers  
T +49 69 92 07 87 16  
F +49 69 9207 87 20  
paula.bloemers@schoeffling.de

#### Hessen (Süd), Rheinland-Pfalz, Saarland, Luxemburg

Christian Bartl  
T +49 163 750 6778  
F +49 69 9207 87 20  
christian.bartl@schoeffling.de

#### Bayern

Mario Max  
Hartweg 21  
D-82541 Münsing  
T +49 08177 998 97 77  
F +49 8177 998 97 78  
mario.max@gmx.net

#### Schweiz

Philippe Jauch  
c/o Buchzentrum AG  
Industriestr. Ost 10  
CH-4614 Hägendorf  
T +41 62 209 25 25  
F +41 62 209 26 27  
philippe.jauch@buchzentrum.ch

#### Österreich (Gebiet Ost)

Birgit Raab  
Sulzengasse 2  
A-1230 Wien  
T +43 664 8462898  
birgit.raab@mohrmorawa.at

#### Österreich (Gebiet West, Südtirol)

Kent William  
Linke Brückenstr. 57/1/4  
A-4040 Linz  
T +43 664 88 70 63 39  
kent.william@mohrmorawa.at

AUSLIEFERUNGEN

#### Deutschland

Verlegerdienst München GmbH  
Gutenbergstr. 1  
D-82205 Gilching  
T +49 8105 38 83 34  
F +49 8105 38 82 10  
doerlemann@verlegerdienst.de

#### Schweiz

Buchzentrum AG  
Industriestr. Ost 10  
CH-4614 Hägendorf  
T +41 62 2 09 26 26  
F +41 62 209 26 27  
kundendienst@buchzentrum.ch

#### Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH  
Sulzengasse 2  
A-1230 Wien  
T +43 1 68 01 40  
F +43 1 689 68 00  
momo@mohrmorawa.at

VERLAG

#### DÖRLEMANN

Dörlemann Verlag AG  
Neptunstraße 20  
8032 Zürich  
T +41 44 251 00 25  
F +41 44 251 89 09  
verlag@doerlemann.ch

#### Mike Bierwolf Herstellung

T +41 44 251 88 80  
mb@doerlemann.ch

#### Kristine Kress Lektorat

T +41 44 251 00 25  
kk@doerlemann.ch

#### Judith Tetzlaff Presse D/A

Kirchner Kommunikation  
T +49 30 8471 18 0  
kirchner-pr@doerlemann.ch

#### Sabine Dörlemann Verlegerin

Programm | Lektorat | Presse CH  
sd@doerlemann.ch

#### Noëlle Lee Assistenz der Verlegerin und Veranstaltungen

T +41 44 251 00 25  
noelle.lee@doerlemann.ch

VERLAGSFÖRDERUNG VOM BUNDESAMT FÜR KULTUR  
Auch der Dörlemann Verlag wird mit einem Strukturbeitrag unterstützt.

Werbemittelnummer: 284/89563 | © Dörlemann Verlag AG  
Änderungen vorbehalten | Stand: 31. Oktober 2023  
Gestaltung: Mike Bierwolf

Eine vollständige Liste all unserer Titel finden Sie unter [www.doerlemann.ch/gesamtverzeichnis](http://www.doerlemann.ch/gesamtverzeichnis)

Verlag des Jahres

'23